

Uri Avnery - Anti quoi?

L'ANTISÉMITISME est en hausse. Dans toute l'Europe il redresse son horrible tête. Les Juifs sont partout en danger. Ils doivent se hâter de rentrer à la maison en Israël avant qu'il ne soit trop tard. Vrai ? faux ?

Absurde.

PRATIQUEMENT TOUS les incidents inquiétants qui se sont déroulés en Europe ces derniers temps – en particulier à Paris et à Copenhague – dans lesquels des Juifs ont été tués ou agressés – n'avaient rien à voir avec de l'antisémitisme.

Toutes ces horreurs ont été perpétrées par de jeunes musulmans, d'origine arabe pour la plupart. Ils faisaient partie intégrante de la guerre qui se poursuit entre Israéliens et Arabes et qui n'a rien à voir avec de l'antisémitisme. Ils ne sont pas dans la lignée du pogrom de Kichinev¹ et n'ont aucun rapport avec les Protocoles des Sages de Sion.

Théoriquement, l'antisémitisme arabe est un oxymore, puisque les Arabes sont des Sémites. Et même, il se peut que les Arabes soient plus sémites que les Juifs, parce que les Juifs se sont mêlés aux non juifs durant de nombreux siècles.

Mais, bien sûr, le journaliste allemand Wilhelm Marr, qui a probablement inventé le terme 'antisémitisme' en 1880 (après avoir créé le mot 'sémitisme' sept ans plus tôt) ne rencontra jamais un Arabe de sa vie. Pour lui les seuls sémites étaient juifs, et sa croisade était seulement contre eux.

(Adolf Hitler, qui prenait son racisme au sérieux, l'appliqua à tous les Sémites. Il ne pouvait pas supporter les Arabes non plus. Contrairement à la légende, il détestait le Grand Mufti de Jérusalem, Haj Amin al-Husseini, qui s'était enfui en Allemagne. Après l'avoir rencontré pour les besoins d'une photo organisée par la machine de propagande nazie, il n'accepta plus jamais de le rencontrer.

ALORS POURQUOI de jeunes musulmans d'Europe tirent-ils sur des Juifs, après l'assassinat de dessinateurs qui ont insulté le Prophète ?

Des experts disent que la raison fondamentale est leur haine profonde pour leurs pays d'accueil, dans lesquels ils se sentent (à juste titre) méprisés, humiliés et victimes de discrimination. Dans des pays comme la France, la Belgique, le Danemark et beaucoup d'autres, leur rage violente a besoin d'un exutoire.

Mais pourquoi les Juifs ?

Il y a au moins deux raisons principales :

La première est locale. Les musulmans français sont pour la plupart immigrants d'Afrique du Nord. Pendant la lutte acharnée pour l'indépendance algérienne, presque tous les Juifs algériens avaient pris le parti du régime colonialiste contre les combattants locaux de la liberté. Lorsque tous les Juifs et

www.france-palestine.org/Анти-что

Ури Авнери - Анти чего?

Антисемитизм набирает обороты. По всей Европе он поднимает свою уродливую голову. Евреи повсюду в опасности. Они должны поскорее вернуться домой в Израиль, пока не поздно. Правда? Ложь?

Абсурд.

Практически все тревожные инциденты, произошедшие в Европе в последнее время, особенно в Париже и Копенгагене, в результате которых евреи были убиты или подверглись нападениям, не имели никакого отношения к антисемитизму.

Все эти ужасы были совершены молодыми мусульманами, в основном арабского происхождения. Они являлись неотъемлемой частью продолжающейся войны между израильтянами и арабами, войны, которая не имеет ничего общего с антисемитизмом. Они не имеют отношения к Кишиневскому погрому и не имеют никакой связи с «Протоколами сионских старейшин».

Теоретически, арабский антисемитизм — это оксюморон, поскольку арабы — семиты. И действительно, возможно, арабы более семиты, чем евреи, потому что евреи смешивались с неевреями на протяжении многих веков.

Но, конечно же, немецкий журналист Вильгельм Марр, который, вероятно, ввел термин «антисемитизм» в 1880 году (после того, как семью годами ранее придумал слово «семитизм»), никогда в жизни не встречал арабов. Для него единственными семитами были евреи, и его крестовый поход был направлен исключительно против них.

(Адольф Гитлер, серьезно относившийся к своему расизму, применял его ко всем семитам. Он также терпеть не мог арабов. Вопреки распространенному мнению, он ненавидел Великого муфтия Иерусалима Хаджа Амина аль-Хусейни, бежавшего в Германию. После встречи с ним для фотосессии, организованной нацистской пропагандистской машиной, он отказался встречаться с ним снова.)

Так почему же молодые мусульмане в Европе стреляют в евреев после убийства карикатуристов, оскорбивших пророка?

Эксперты говорят, что основная причина — их глубокая ненависть к странам, где они живут, где чувствуют себя (и совершенно справедливо) презираемыми, униженными и подвергающимися дискриминации. В таких странах, как Франция, Бельгия, Дания и многих других, их яростному гневу нужен выход.

Но почему именно евреи?

Есть как минимум две основные причины:

Первая причина — местная. Французские мусульмане — в основном иммигранты из Северной Африки. Во время ожесточенной борьбы за независимость Алжира почти все алжирские евреи встали на сторону колониального режима против местных борцов за свободу. Когда все евреи и

beaucoup d'Arabes émigrèrent d'Algérie vers la France, ils apportèrent leur conflit dans leurs bagages. Du fait qu'ils vivent maintenant côte à côte dans des ghettos surpeuplés de la région parisienne et d'ailleurs, leur haine réciproque continue à exister et conduit souvent à des violences.

La seconde raison est le conflit en cours entre Arabes et sionistes, qui a commencé avec l'immigration massive de Juifs vers la Palestine arabe, s'est poursuivi par une longue série de guerres et qui bat actuellement son plein. Pratiquement tous les Arabes du monde, ainsi que la plupart des musulmans se sentent impliqués dans le conflit.

Mais qu'ont les Juifs français à faire de ce conflit lointain ? Tout.

Quand Benjamin Nétanyahou ne manque pas une occasion de déclarer qu'il représente tous les Juifs du monde, il rend les Juifs du monde entier responsables de la politique et des actions d'Israël.

Quand les institutions juives de France, des États-Unis et de partout s'identifient totalement et sans discernement à la politique et aux actions d'Israël, comme la récente guerre de Gaza, ils se font volontairement les victimes potentielles d'actes de vengeance. C'est ce que vient maintenant de faire la principale institution juive française, le CRIF.

Aucune de ces raisons n'a quoi que ce soit à voir avec l'antisémitisme.

L'ANTISÉMITISME fait partie intégrante de la culture européenne.

De nombreuses théories ont été avancées pour expliquer ce phénomène totalement illogique, qui frise la maladie mentale collective.

La théorie que personnellement je préfère est religieuse. Dans toute l'Europe, et maintenant aussi dans les Amériques, les enfants chrétiens, au cours de leurs années d'éducation, entendent les histoires du Nouveau Testament. Ils apprennent qu'une foule juive criait pour réclamer le sang de Jésus, le prêcheur aimable et doux, tandis que le préfet romain, Ponce Pilate, tentait désespérément de lui sauver la vie. Le Romain est présenté comme quelqu'un d'humain et de sympathique, alors que les Juifs sont perçus comme une foule exécrationnelle, méprisable.

Il n'est pas possible que cette histoire soit vraie. Les dirigeants romains, dans tout l'empire, avaient coutume de crucifier les auteurs de trouble potentiels. La conduite des autorités juives dans ce récit n'est pas conforme à la loi juive. Mais l'histoire du Nouveau Testament, écrite longtemps après la mort de Jésus (dont le nom hébreu était en réalité Jeshua), était destinée au public romain que les chrétiens tentaient de convertir, en concurrence vive avec les missionnaires juifs.

De surcroît, les premiers chrétiens représentaient une petite secte persécutée dans la Jérusalem juive, et leur rancune persiste jusqu'à ce jour.

L'image du méchant Juif appelant à la mort de Jésus est inconsciemment inscrite dans l'esprit des multitudes chrétiennes et continue d'inspirer la haine du Juif de génération en génération. Les résultats en furent le massacre, l'expulsion de masse, l'inquisition, la persécution sous toutes ses formes, et finalement l'Holocauste.

IL N'Y a jamais rien eu de tel dans l'histoire musulmane.

Многие арабы эмигрировали из Алжира во Францию, принеся с собой и свой конфликт. Поскольку теперь они живут бок о бок в перенаселенных гетто в парижском регионе и других местах, их взаимная ненависть сохраняется и часто приводит к насилию.

Вторая причина — продолжающийся конфликт между арабами и сионистами, начавшийся с массовой миграции евреев в арабскую Палестину, продолжавшийся в ходе длительной серии войн и бушующий в настоящее время. Практически все арабы в мире, а также большинство мусульман, чувствуют себя вовлеченными в этот конфликт.

Но какое дело французским евреям до этого далёкого конфликта? Всё.

Когда Биньямин Нетаньяху не упускает ни единого шанса заявить, что он представляет всех евреев мира, он возлагает на евреев всего мира ответственность за политику и действия Израиля.

Когда еврейские организации во Франции, США и других странах полностью и без разбора отождествляют себя с политикой и действиями Израиля, такими как недавняя война в Газе, они охотно становятся потенциальными жертвами репрессий. Именно это и сделала главная французская еврейская организация, CRIF.

Ни одна из этих причин не имеет никакого отношения к антисемитизму.

Антисемитизм является неотъемлемой частью европейской культуры.

Для объяснения этого совершенно нелогичного явления, граничащего с коллективным психическим расстройством, было выдвинуто множество теорий.

Лично я предпочитаю религиозную теорию. По всей Европе, а теперь и в Америке, христианские дети в школьные годы слышат истории из Нового Завета. Они узнают, что еврейская толпа требовала крови Иисуса, доброго и кроткого проповедника, в то время как римский префект Понтий Пилат отчаянно пытался спасти ему жизнь. Римлянин изображается как гуманный и сострадательный человек, а евреи — как мерзкая, презренная толпа.

Невозможно, чтобы эта история была правдой. Римские правители по всей империи регулярно распинали потенциальных смутьянов. Поведение еврейских властей в этом рассказе не соответствует еврейскому закону. Но новозаветная история, написанная спустя долгое время после смерти Иисуса (чьё еврейское имя на самом деле было Йешуа), предназначалась для римской аудитории, которую христиане пытались обратить в свою веру, жестко конкурируя с еврейскими миссионерами.

Более того, ранние христиане представляли собой небольшую, преследуемую секту в еврейском Иерусалиме, и их неприязнь к ним сохраняется до сих пор.

Образ злобного еврея, призывающего к смерти Иисуса, бессознательно запечатлелся в сознании христианского населения и продолжает внушать ненависть к евреям из поколения в поколение. Результатом стали массовые убийства, массовые изгнания, инквизиция, преследования во всех их формах и, в конечном итоге, Холокост.

В мусульманской истории никогда не было ничего подобного.

Le Prophète a bien eu quelques guerres limitées avec des tribus juives voisines, mais le Coran comporte des instructions formelles sur l'attitude à tenir à l'égard des Juifs et des Chrétiens, les peuples du Livre. Il fallait les traiter avec justice et ils étaient exemptés de service militaire en contrepartie d'un impôt. Au cours des âges il y eut ici et là quelques rares mouvements anti-Juifs (et anti-Chrétiens), mais les Juifs jouissaient en terres musulmanes d'un sort incomparablement meilleur qu'en terres chrétiennes.

S'il n'en avait pas été ainsi, il n'y aurait pas eu un "Âge d'or" de symbiose culturelle islamo-juive dans l'Espagne médiévale. Il aurait été impossible à l'Empire Ottoman musulman d'accueillir et d'intégrer la presque totalité des centaines de milliers de réfugiés juifs de l'Espagne médiévale, chassés par leurs Majestés Catholiques, Ferdinand et Isabelle. Le célèbre penseur religieux juif, Moïse Maïmonide (le "Rambam") n'aurait pas pu devenir le médecin et conseiller personnel du célèbre sultan musulman Salah-al-Din al-Ayubi (Saladin).

Le conflit actuel a débuté par un affrontement entre deux mouvements nationaux, le sionisme juif et le nationalisme laïc arabe, et il n'avait que peu d'implications religieuses. Comme mes amis et moi en avons souvent mis en garde, il est maintenant en train de se transformer en conflit religieux – une catastrophe aux conséquences potentiellement graves.

Rien à voir avec de l'antisémitisme.

ALORS POURQUOI toute la machine de propagande israélienne, avec tous les médias israéliens, soutient-elle que l'Europe vit une montée catastrophique de l'antisémitisme ? Pour appeler les Juifs européens à venir en Israël (en langage sioniste : "faire leur *Alya*").

Pour un sioniste vraiment convaincu, chaque arrivée de Juif en Israël est une victoire idéologique. Peu importe qu'une fois en Israël, les nouveaux immigrants – en particulier ceux qui viennent de pays comme l'Éthiopie et l'Ukraine – soient négligés.

Comme je l'ai fréquemment dit : « les Israéliens aiment l'immigration mais n'aiment pas les immigrés ».

À la suite des récents événements de Paris et de Copenhague, Benjamin Nétanyahou a publiquement appelé les Juifs français et danois à faire leurs bagages et à venir immédiatement en Israël pour leur propre sécurité. Les Premiers Ministres des deux pays ont vigoureusement protesté contre ces appels, qui insinuent qu'ils ne peuvent pas ou ne veulent pas protéger leurs propres citoyens. Je suppose qu'aucun dirigeant n'apprécie d'entendre un homme politique étranger appeler ses citoyens à quitter leur pays.

Il y a quelque chose de grotesque dans cet appel : comme le faisait remarquer feu le professeur Yeshayahou Leibowitz, Israël est le seul endroit au monde où les Juifs vivent en situation de danger permanent. Avec une guerre toutes les quelques années et des incidents violents presque quotidiens, il avait raison.

Mais à la suite des événements dramatiques, beaucoup de Juifs "français" – originaires d'Afrique du Nord – pourraient être entraînés à quitter la France. Il est possible qu'ils ne viennent pas tous en Israël. Les États-Unis, le Québec et l'Australie sont des alternatives tentantes.

Il y a beaucoup de bonnes raisons pour un Juif de venir en Israël : un climat doux, la langue hébraïque, vivre parmi d'autres Juifs, que sais-je encore. Mais fuir les antisémites n'en fait pas partie.

Пророк действительно вел несколько ограниченных войн с соседними еврейскими племенами, но Коран содержит четкие указания о том, как следует обращаться с евреями и христианами, людьми Писания. С ними следовало обращаться справедливо, и они освобождались от военной службы в обмен на налог. На протяжении веков существовали отдельные антиеврейские (и антихристианские) движения, но евреи жили в мусульманских странах гораздо лучше, чем в христианских.

Если бы это было не так, то в средневековой Испании не было бы «Золотого века» исламско-еврейского культурного симбиоза. Мусульманской Османской империи было бы невозможно принять и интегрировать почти все сотни тысяч еврейских беженцев из средневековой Испании, изгнанных Их католическими Величествами Фердинандом и Изабеллой. Известный еврейский религиозный мыслитель Моисей Маймонид («Рамбам») не смог бы стать врачом и личным советником знаменитого мусульманского султана Саладина.

Нынешний конфликт начался как столкновение двух национальных движений, еврейского сионизма и светского арабского национализма, и имел мало религиозных последствий. Как мы с друзьями неоднократно предупреждали, сейчас он превращается в религиозный конфликт — катастрофу с потенциально серьезными последствиями.

Это никак не связано с антисемитизмом.

Так почему же вся израильская пропагандистская машина, со всеми израильскими СМИ, утверждает, что в Европе наблюдается катастрофический рост антисемитизма? Чтобы призвать европейских евреев приехать в Израиль (на сионистском языке: «чтобы совершить свои поступки»)**.Аля**".

Для истинного сиониста каждый приезд еврея в Израиль — это идеологическая победа. Мало что значит, что оказавшись в Израиле, новые иммигранты — особенно из таких стран, как Эфиопия и Украина — остаются без внимания.

Как я уже неоднократно говорил: «Израильтяне любят иммиграцию, но не любят иммигрантов».

После недавних событий в Париже и Копенгагене Биньямин Нетаньяху публично призвал французских и датских евреев собрать вещи и немедленно приехать в Израиль ради собственной безопасности. Премьер-министры обеих стран решительно выступили против этих призывов, которые подразумевают, что они не могут или не хотят защищать своих собственных граждан. Подозреваю, ни одному лидеру не понравится слышать, как иностранный политик призывает своих граждан покинуть страну.

В этом призыве есть что-то гротескное: как указывал покойный профессор Йешаяху Лейбовиц, Израиль — единственное место в мире, где евреи живут в состоянии постоянной опасности. Учитывая войны, происходящие каждые несколько лет, и почти ежедневные акты насилия, он был прав.

Однако после этих драматических событий многие «французские» евреи — выходцы из Северной Африки — могут быть вынуждены покинуть Францию. Возможно, не все из них приедут в Израиль. Соединенные Штаты, Квебек и Австралия являются заманчивыми альтернативами.

Есть много веских причин для того, чтобы еврей приехал в Израиль: мягкий климат, иврит, жизнь среди других евреев и так далее. Но бегство от антисемитов к ним не относится.

Y A-T-IL un réel antisémitisme en Europe ? Je suppose que oui.

Dans beaucoup de pays européens il y a d'anciens et de nouveaux groupes super-nationalistes qui tentent de séduire les masses par la haine de l'Autre. Les Juifs sont l'Autre par excellence (avec les Gitans / Roms). Des gens d'un groupe ethno-religieux disséminé dans de nombreux pays, appartenant ou non à leurs pays hôtes, avec des croyances et des rituels étrangers – et par conséquent menaçants. Tous les mouvements nationalistes européens qui ont surgi aux XIXe et XXe siècles étaient plus ou moins antisémites.

Les Juifs ont toujours été, et sont toujours, les boucs émissaires idéaux pour les pauvres d'Europe. C'est le socialiste allemand (non-juif) August Bebel qui a dit que l'"antisémitisme est le socialisme des imbéciles".

Avec les crises économiques fréquentes et l'écart croissant entre le pauvre local et le super-riche multinational, le besoin de boucs émissaires va croissant. Mais je ne pense pas que ces groupes marginaux, même si certains d'entre eux ne sont plus si marginaux, constituent une réelle poussée antisémite.

Quoi qu'il en soit, les atrocités de Paris et de Copenhague n'ont rien à voir avec de l'antisémitisme.

Source

Article écrit en hébreu et en anglais, publié sur le site de Gush Shalom le 21 février 2015 – *Traduit de l'anglais « Anti What ? » pour l'AFPS : FL/PHL*

Существует ли в Европе настоящий антисемитизм? Полагаю, да.

Во многих европейских странах существуют как старые, так и новые супернационалистические группы, которые пытаются соблазнить массы ненавистью к «Другому». Евреи являются квинтэссенцией «Другого» (наряду с цыганами/рома). Люди из этнорелигиозной группы, рассеянные по многочисленным странам, независимо от того, принадлежат ли они к принимающим странам или нет, с чуждыми верованиями и ритуалами — и поэтому воспринимаются как угроза. Все европейские националистические движения, возникшие в XIX и XX веках, были в той или иной степени антисемитскими.

Евреи всегда были и остаются идеальными козлами отпущения для бедных Европы. Именно немецкий (нееврейский) социалист Август Бебель сказал, что «антисемитизм — это социализм дураков».

В условиях частых экономических кризисов и растущего разрыва между местной беднотой и транснациональными сверхбогатыми, потребность в козлах отпущения возрастает. Но я не думаю, что эти маргинальные группы, даже если некоторые из них уже не так уж и маргинальны, представляют собой реальный всплеск антисемитизма.

В любом случае, зверства в Париже и Копенгагене не имеют никакого отношения к антисемитизму.

Источник

Статья, написанная на иврите и английском языке, опубликована на сайте Gush Shalom 21 февраля 2015 года.

Переведено с английского "Anti What?" для AFPS: FL/PHL